



Access Exchange International

112 San Pablo Avenue

San Francisco, California 94127

Tel. (415) 661-6355 Fax (415) 661-1543

tom@globalride-sf.org

www.globalride-sf.org

Junio, 2009

A nuestros lectores en América Latina:

Solicite su copia gratuita en español o portugués del Conjunto de Herramientas para Capacitación sobre Accesibilidad al Transporte

Más de treinta instituciones en quince países ya han solicitado el *Conjunto de Herramientas para Capacitación sobre Accesibilidad al Transporte*, elaborado por el Banco Mundial, para su Red de Desarrollo Humano. (El artículo y las imágenes se encuentran en la página 3 de la Gaceta)

Patrocinado por un fondo noruego y finlandés, dentro del Equipo de Desarrollo y Discapacidad del Banco, el proyecto incluye: 1) un conjunto de carteles que promueven la seguridad y cortesía de los conductores hacia pasajeros con discapacidad, 2) folletos para conductores de autobuses y taxis, así como para otro personal del transporte, 3) anuncios de servicio público para la población en general y personal del transporte, y 4) ideas para incluir a conductores de autobús u otro personal, sobre situaciones en las que ha habido poca o ninguna capacidad de proporcionar la capacitación necesaria. El Conjunto de Herramientas estará disponible gratuitamente en español, portugués e inglés. Puede ser traducido a otros lenguajes y modificado para adecuarse a condiciones locales alrededor del mundo.

Los materiales incluidos se enriquecen con las observaciones de grupos focales hechos en la Ciudad de México, y Nueva Delhi, India, en los cuales participaron más de noventa conductores de autobús y otro personal del transporte, así como personas con discapacidad. Los materiales también están siendo revisados por profesionales del transporte y personas con discapacidad de otros países. Las herramientas están siendo completadas por Tom Rickert de AEI, para su distribución en el mes de agosto. Se espera que a este proyecto le siga otro de materiales para una capacitación integral.

Para ordenar una copia, escriba a Tom Rickert a tom@globalride-sf.org, o mande un fax al 1-415-661-1543, o escriba a Access Exchange International, 112 San Pablo Ave., San Francisco, California 94127, USA.

Háganos saber si usted tiene materiales de capacitación para incluirlos en nuestro Directorio de Recursos y puedan ser usados por otras personas de todo el mundo.

Más autobuses accesibles para el Sistema Integrado de Transporte Masivo en México

El Nuevo SITM Macrobús de Guadalajara ya está en operación con un sistema de 16 kilómetros, servido por 41 autobuses articulados de piso alto, con corridas a cada 3-5 minutos, en carriles exclusivos y abordaje mediante plataformas a nivel en 27 estaciones. Todas las estaciones tienen acceso con rampas, avisos táctiles, información auditiva y visual en las máquinas expendedoras, puertas deslizantes para abordaje en las estaciones y áreas de seguridad para sillas de ruedas. El 10% de los más de 100 autobuses de las líneas de alimentación a este corredor SITM están equipados con elevadores para sillas de ruedas.

Anuncio importante para nuestros estimados lectores

- **Les invitamos a contribuir con nuestra gaceta con noticias y fotos de su país. Por favor avísenos si cambia la dirección de su correo electrónico.**

El TransMetro de la Ciudad de Guatemala: *Buscando nuevas formas de Diseño Universal*

Una cosa es que un sistema de transporte sea totalmente accesible “en teoría” y otra que sea totalmente accesible en la práctica. Como en muchas otras ciudades, el Sistema Integrado de Transporte Masivo TransMetro, de la Ciudad de Guatemala, ha encontrado que es un reto proporcionar el nivel de accesibilidad uniforme que deben apoyar las plataformas con rampas y el acceso a nivel. Un elemento esencial es el ocasional cruce peatonal elevado donde el tráfico es muy pesado para un cruce peatonal a nivel, hacia las plataformas de abordaje. Un segundo problema, aún más estresante, es la necesidad de remover barreras a lo largo de las rutas peatonales que conducen a las estaciones. Los 11 kilómetros iniciales del corredor TransMetro han completado sus primeros dos años de operación. Las autoridades han adquirido experiencia invaluable que se espera les ayude a abordar los problemas de accesibilidad, según lo planeado y que se proceda a la construcción de las restantes nueve líneas, durante los próximos doce años. Una organización noruega, Norsk Form, ha proporcionado la experiencia para desarrollar un manual de diseño que mejore la accesibilidad para pasajeros con discapacidad y adultos mayores, así como incluir seguridad, accesos peatonales y atractivo general al transporte público en la capital de Guatemala. Access Exchange International y también nuestro colega Gerhard Menckhoff hemos podido dar sugerencias al revisar el material preliminar preparado por Stian Sørli de Norsk Form.

Ya se encuentra abierto el registro para el TRANSED de Hong Kong en junio de 2010

Con el tema de “Transporte y Viajes Sustentables para todos”, la 12º Conferencia Internacional sobre Movilidad y Transporte para Personas con Discapacidad y Adultos Mayores, se realizará en el Centro de Convenciones y Exhibiciones de Hong Kong, del 1 al 4 de junio de 2010. En la pagina

www.transed2010.hk encontrará información detallada de la Sociedad para la Rehabilitación de Hong Kong, el patrocinador del evento trianual, que también es copatrocinado por el Consejo de Investigación en Transportes de los Estados Unidos. Hong Kong es una de la ciudades más inclusivas de Asia. Los temas que serán tratados en la conferencia incluyen: transporte asequible, preocupaciones ambientales, nuevas tecnologías, turismo accesible y soluciones de viajes para quienes tengan discapacidades sensoriales o cognitivas. AEI recomienda a sus lectores a participar en esta conferencia, a la cual seguirán recorridos planeados para Shanghai, Beijing y Guanagzhou. Los idiomas de la conferencia serán inglés y chino.

La fecha limite para someter resúmenes, en inglés, de presentaciones para consideración por el Comité Científico de TRANSED ha sido cambiado al 31 de agosto. Informes en www.transed2010hk/content/index.php?content=announcement.

Solicitud de propuestas para la sede TRANSED en 2013: Se encuentra disponible una Solicitud de Propuestas, para instituciones y agencias con interés en realizar la conferencia TRANSED en 2013. Contacte por correo electrónico a la sección internacional del Comité sobre Movilidad y Transporte Accesible del Consejo de Investigación en Transportes de los Estados Unidos, con los co-directores: Ann Frye en Ann@Frye.demon.co.uk o Tom Rickert en tom@globalride-sf.org. La fecha límite para recibir propuestas es el 31 de diciembre. De ser posible, se agradecerá enviarlas, aunque sean en borrador, antes del 31 de octubre. Esta es una oportunidad para las instituciones latinoamericanas de patrocinar la conferencia TRANSED en español y/o portugués, así como inglés.

Montevideo, Uruguay, expande su flota de transporte accesible

La ciudad de Montevideo inauguró en diciembre una nueva ruta de autobuses accesibles de piso bajo. El servicio se proporciona cada seis minutos en la nueva línea "CA 1 - Central"... En otras noticias desde Uruguay, Eduardo Álvarez, arquitecto y campeón del transporte accesible, recibió un reconocimiento por su sobresaliente liderazgo para la creación del primer Estándar Internacional para la Accesibilidad y Usabilidad del Entorno Construido (ISO).

Noticias

Argentina: Se construyeron ocho mil rampas en Buenos Aires el año pasado, según la nueva oficina para la discapacidad de la ciudad, conocida como COPINE. Contacte a lmontoreano@buenosaires.gov.ar para recibir su gaceta, la cual señalan que cubrirá temas relacionados con el transporte inclusivo.

Colombia: En marzo se abrieron tres líneas troncales del Sistema Integral de Transporte Masivo de Cali, Colombia y hay planes para una expansión importante que cubra toda la ciudad en los próximos tres años... Mientras tanto, la existencia de la línea troncal accesible del SITM de la ciudad de Pereira ha llevado a que los activistas de la discapacidad locales busquen más acceso a rutas peatonales y a las rutas de autobús alimentadoras, con el fin de obtener el mayor provecho del servicio.

India. La historia de portada en las páginas 1 y 2 trata sobre el transporte accesible en Nueva Delhi, haciendo notar la excelente accesibilidad que proporciona el gran sistema de

metro elevado, ahora en expansión, llamado Delhi Metro... Ahmadabad, India, planea abrir los primeros 40 Km. de una línea SITM accesible en el mes de julio. Los 50 autobuses iniciales de piso alto (de un total de 200), pararán en estaciones con puertas deslizantes paralelas a las puertas del autobús, habrá accesos a nivel, avisos táctiles y rampas en los extremos. Visite www.ahmedabadbrts.org para más información.

América Latina: Visite www.riadis.net para aprender sobre las actividades de la Red Latinoamericana de Organizaciones no Gubernamentales de Personas con Discapacidad y sus Familias. RIADIS ha realizado seminarios en siete países para promover planes de acción tendientes a implementar la Convención de Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

Malasia: Un artículo en la página 6 presenta progresos en la ciudad de Penang, en donde recientemente se han añadido 200 autobuses accesibles a la flota de transporte.

México: Los 26 Km. del tren “Suburbano” de la Ciudad de México incluyen características de accesibilidad, como el elevador presentado en la foto de la página 7... Se planea colocar sanitarios accesibles en las nuevas estaciones del Sistema Integrado de Transporte Masivo del “Eje 4 Sur”, en la misma ciudad, que está cercano a su terminación.

Perú: “El Metropolitano”, el SITM de Lima, que se encuentra en construcción, ha recibido un premio por diseño accesible, por parte de la Primera Competencia Nacional de Proyectos Innovadores. Gerhard Menckhoff, del Banco Mundial, señala que la *Guía de Accesibilidad SITM* del Banco, compilada por Tom Rickert de AEI, fue uno de los documentos consultados para el diseño del sistema. Está programado que el sistema se inaugure en el primer semestre de 2010.

Rusia: El artículo en la página 4 trata sobre los avances en Moscú y otras ciudades rusas relativos al acceso a autobuses, tranvías y vehículos puerta a puerta.

Otros artículos tratan eventos en Australia, China, Francia, Japón, Singapur, Sudáfrica, Turquía, los Emiratos Árabes Unidos, el Reino Unido y los EUA.

#